



Benjamin Moore^{MD}

LE LIVRE ROUGE

Guide de référence
sur la production de
couleurs exactes

Version 2024 (États-Unis)

Voici le Livre rouge

Bienvenue dans le Livre rouge, le guide de référence sur la production de couleurs exactes. En suivant les directives qui y figurent, nous nous assurons de fournir à nos clients les couleurs et la qualité qu'ils exigent. Grâce à ce guide, vous pourrez conserver votre équipement en bon état, tout en réduisant les coûts liés aux erreurs de coloration.

Table des matières

Directives générales d'entretien du doseur de colorant	3
Liste de vérification du Service de peinture : entretien quotidien	4
Liste de vérification du Service de peinture : entretien hebdomadaire et mensuel	5
Hero : entretien quotidien recommandé	6
Hero : sauvegarde du doseur	7-8
Hero : coupure de courant prolongée	9
Hero : précautions en cas de catastrophe naturelle	10
Fluid Management ^{MD} : entretien quotidien recommandé	11
Corob ^{MD} : entretien quotidien recommandé	12
Corob ^{MD} (CorobTECH) : sauvegarde du doseur	13-15
Corob ^{MD} (CorobTECH) : restauration du doseur	16-18
Corob ^{MD} (EVOservice) : sauvegarde du doseur	19-20
Corob ^{MD} (EVOservice) : restauration du doseur	21-22
Contenants de 236 ml : formulaires de commande	23-24
Contenants de 236 ml : accessoires pour doseurs et agitateurs Corob ^{MD}	25
Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Fluid Management ^{MD}	26
Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Radia ^{MD}	27
Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Hero	28-30
MetaVue ^{MC} de X-Rite ^{MD} : entretien recommandé	31
iVue de X-Rite ^{MD} : entretien quotidien recommandé, conseils et fournitures	32-33
il Paint de X-Rite ^{MD} : entretien quotidien recommandé	34
Auto-Match ^{MD} IV de BYK ^{MD} : entretien mensuel recommandé	35
Datacolor ^{MD} 45G : entretien mensuel recommandé	36
Introduction à l'appariement des couleurs	37
Vérification de l'exactitude du doseur	38
Technologie des colorants Gennex ^{MD} à base d'eau	39
Service à la clientèle	40

Directives générales d'entretien du doseur de colorant

Suivez les directives ci-dessous pour assurer le fonctionnement optimal de votre doseur. Consultez le manuel de l'utilisateur ou d'autres pages de ce guide pour obtenir des renseignements détaillés.



Entretien quotidien

- Nettoyez les buses à l'aide de l'outil approprié.
- Ouvrez le couvercle des buses; inspectez, nettoyez et humectez l'éponge.
- Videz et nettoyez le réceptacle d'égouttement des buses.
- Purgez les buses et vérifiez que chaque colorant coule normalement.
- Remplissez le réservoir d'humidification au besoin (avec de l'eau distillée).
- Ajoutez du colorant au besoin, selon les instructions du fabricant de l'équipement ou du colorant.
- Vérifiez et ajustez les niveaux de colorants dans le logiciel de façon à ce qu'ils correspondent au contenu des récipients.
- Agitez les colorants pendant 5 minutes avant de les verser dans le doseur. Mélangez le contenu des récipients du doseur après l'ajout de colorant.
- Nettoyez les surfaces extérieures à l'aide d'une solution nettoyante douce ou d'un chiffon humide.



Entretien hebdomadaire

- Examinez l'appareil pour détecter tout problème apparent (p. ex., moisissure, fuites, déversement, gouttes).
- Vérifiez l'agitateur de tous les récipients.
- Nettoyez tous les bacs de déversement.
- Laissez couler 30 ml (1 oz) des colorants n'ayant pas servi depuis une semaine. Reversez les colorants dans le récipient.



Entretien mensuel

- Vérifiez et ajustez les niveaux de colorants dans le logiciel de façon à ce qu'ils correspondent au contenu des récipients.
- Remplacez l'éponge interne.
- Graissez la plateforme automatique et le dispositif de fermeture automatique des buses selon les instructions du fabricant.
- Vérifiez le calibrage selon les instructions du fabricant.

Liste de vérification du Service de peinture : entretien quotidien

Des listes de vérification normalisées sont utilisées comme guide de référence pour connaître les instructions d'entretien. Vous pouvez imprimer les modèles ci-dessous ou créer les vôtres.

- Affichez les feuilles près de l'équipement ou à la portée dans une chemise ou sur une planchette à pince.
- Indiquez aux employés d'apposer leurs initiales dans la case appropriée lorsqu'ils terminent une tâche.
- Recueillez les listes et examinez-les avec les employés.

Spectrophotomètre								
Tâche	Fréquence	DIM Effectuée par	LUN Effectuée par	MAR Effectuée par	MER Effectuée par	JEU Effectuée par	VEN Effectuée par	SAM Effectuée par
Nettoyer et calibrer le spectrophotomètre (CF57)	Tous les jours							
Calibrer le spectrophotomètre (MetaVue)	Tous les jours							

Doseur								
Tâche	Fréquence	DIM Effectuée par	LUN Effectuée par	MAR Effectuée par	MER Effectuée par	JEU Effectuée par	VEN Effectuée par	SAM Effectuée par
Vérifier visuellement les niveaux de colorant	Tous les jours matin/après-midi							
Ajouter du colorant au besoin (O1, etc.)	Tous les jours matin/après-midi ou au besoin							
Mettre à jour les niveaux de colorant dans le logiciel COLORX ^{MD}	Après chaque ajout de colorant							
Nettoyer l'embout des buses	Tous les matins							
Nettoyer l'éponge et ajouter de l'eau	Tous les matins							
Purger les colorants	Tous les matins							

Liste de vérification du Service de peinture : entretien hebdomadaire et mensuel

Spectrophotomètre								
Tâche	Fréquence	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par
Nettoyer et calibrer le spectrophotomètre (iVue)	Hebdomadaire							
Nettoyer le spectrophotomètre (MetaVue)	Hebdomadaire							

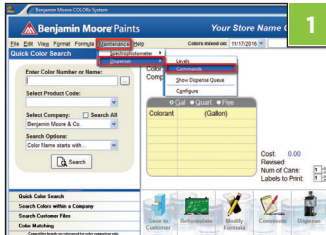
Doseur								
Tâche	Fréquence	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par	Effectuée par
Nettoyer tous les bacs de déversement autour des récipients	Hebdomadaire							
Examiner l'appareil pour détecter tout problème apparent	Hebdomadaire							
Vérifier l'agitateur de tous les récipients	Hebdomadaire							
Laisser couler une petite quantité des colorants moins souvent utilisés	Hebdomadaire							
Nettoyer toutes les surfaces à l'eau savonneuse	Hebdomadaire							
Vérifier et ajuster les niveaux de colorants dans le logiciel de façon à ce qu'ils correspondent au contenu des récipients	Mensuelle							
Examiner et remplacer l'éponge interne	Mensuelle							
Examiner le dispositif de fermeture des buses et en effectuer l'entretien au besoin selon les instructions du fabricant	Mensuelle							

Le chef de service doit recueillir et examiner les listes chaque semaine.

Hero : entretien quotidien recommandé



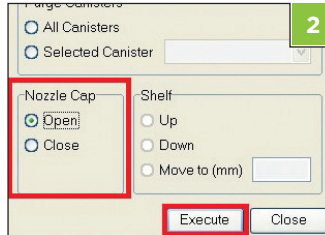
Instructions pour le nettoyage quotidien des buses :



Ouvrir COLORx

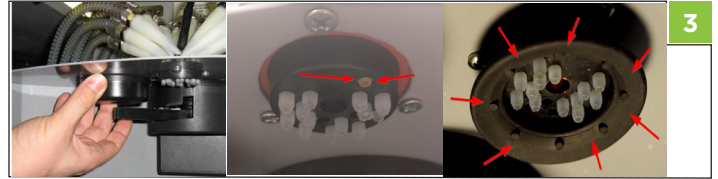
Pour les appareils automatiques utilisant COLORx :

- Sélectionnez **Maintenance>Dispenser>Commands** (Entretien>Doseur>Commandes).
- Si le logiciel propose une purge, cliquez sur **No** (Non).



Ouvrir le réceptacle de fermeture des buses

- Sélectionnez **Open** nozzle cap (Ouvrir le couvercle des buses).
- Cliquez sur **Execute** (Exécuter).



Retirer le porte-gobelet du réceptacle de fermeture des buses

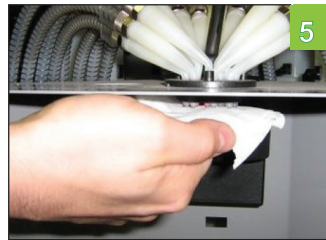
Pour les couvercles automatiques :

- Lorsque le couvercle est en position ouverte, soulevez le gobelet pour le libérer.



Nettoyer le gobelet

- Lavez le couvercle à l'eau chaude dans un évier.
- Nettoyez l'éponge et replacez-la à l'intérieur du couvercle.



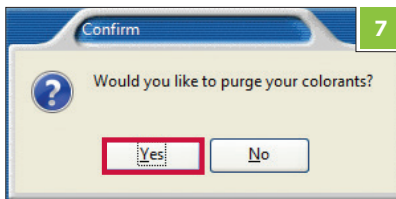
Nettoyer l'embout des buses

- Tamponnez l'extrémité des buses avec un essuie-tout humide.
- Enlevez tout colorant séché ou qui dégoutte.
- **Ne poussez pas les buses vers le haut.**



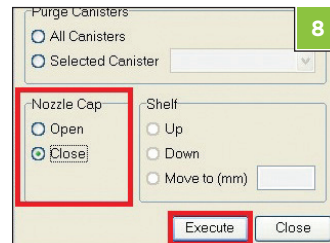
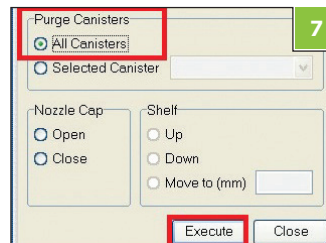
Remettre le couvercle et l'éponge interne

- Humectez l'éponge avec de l'eau.
- Remplacez le porte-gobelet dans le support du réceptacle de fermeture et assurez-vous que le gobelet, le couvercle du porte-gobelet et le joint d'étanchéité sont scellés.



Purger les colorants

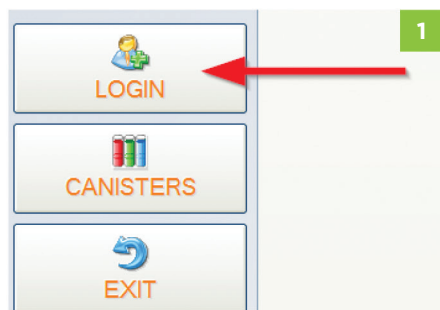
- Sélectionnez **Maintenance>Dispenser>Commands** (Entretien>Doseur>Commandes).
- Si le logiciel propose une purge, cliquez sur **Yes** (Oui).
- Sélectionnez **All Canisters** (Tous les récipients).
- Cliquez sur **Execute** (Exécuter).



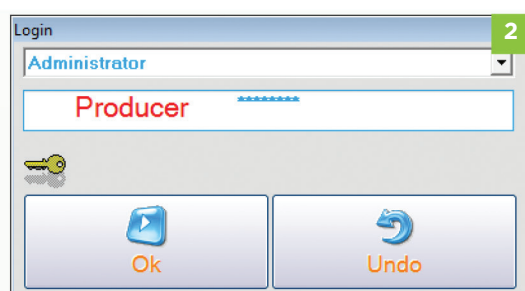
Fermer le couvercle des buses

- Fermez le couvercle des buses pour entendre un déclic.
- Sélectionnez **Close** nozzle cap (Fermer le couvercle des buses).
- Cliquez sur **Execute** (Exécuter).

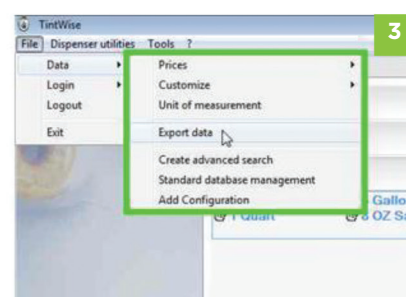
Hero : Sauvegarde du doseur



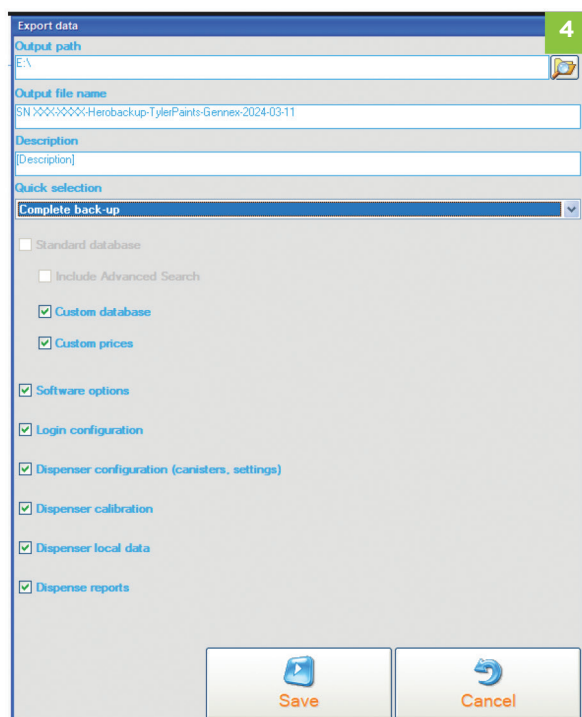
Connectez-vous à Tintwise en tant qu'administrateur en cliquant sur **Login** (Connexion) dans la partie gauche de l'écran principal.



Choisissez **Administrator** (Administrateur) dans le menu déroulant et tapez le mot de passe « Producer ». Cliquez sur **OK** et la fenêtre de connexion devrait disparaître.



En haut à gauche de l'écran, cliquez sur **File** (Fichier), puis sur **Data** (Données). Maintenant, cliquez sur **Export Data** (Exporter les données) et une nouvelle fenêtre s'ouvrira.



Dans la nouvelle fenêtre qui s'ouvre, vous devez saisir certains renseignements.

Vous devrez d'abord modifier le chemin de sortie en sélectionnant une clé USB. Pour ce faire, cliquez sur la loupe, puis sur le lecteur de la clé USB (où le fichier de sauvegarde sera stocké).

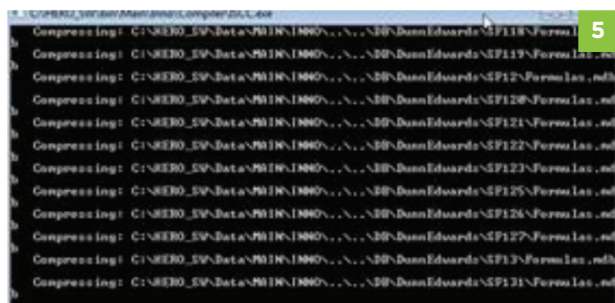
Vous devrez modifier l'option **Output file name** (Nom du fichier de sortie). Si elle est déjà remplie, il vous suffira alors de modifier la date et de continuer. Un exemple plus concret de ce format est le suivant :

SN XXX-XXXXX - Customer Name - Colorant Line - YYYYMM-DD

Ne touchez pas au champ **Description**.

Dans le menu déroulant **Quick Selection** (Sélection rapide), choisissez **Complete back-up** (Sauvegarde complète); toutes les options possibles de sauvegarde seront automatiquement sélectionnées. Certaines options ne seront pas cochées. Si vous ne disposez pas de l'option Sauvegarde complète, cochez simplement toutes les cases disponibles. Cliquez sur **Save** (Enregistrer) en bas de l'écran.

Hero : Sauvegarde du doseur



Attendez-vous à voir apparaître une fenêtre comme sur l'image de gauche. Du texte fera défiler rapidement la fenêtre vers le bas tandis que la sauvegarde archive les fichiers. À la fin de ce processus, une fenêtre devrait s'afficher avec la mention « Successful » (Réussite). En cas de problèmes, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas de caractères spéciaux dans le nom du fichier; il est préférable de n'utiliser que des lettres et des espaces. Si l'échec persiste, appelez le service à la clientèle de HERO pour obtenir des conseils au 1 800 494-4376.

Quittez tous les écrans jusqu'à ce que vous reveniez à l'écran principal du logiciel TintWise. Cliquez sur **Logout** (Déconnexion) et votre sauvegarde sera terminée.

N'oubliez pas de retirer la clé USB et de la conserver en lieu sûr.

Hero : coupure de courant prolongée



Coupure de courant prolongée ou déconnexion

REMARQUE : Le doseur doit rester hors tension le moins longtemps possible. Toutefois, avant de le remettre sous tension pour la première fois, assurez-vous que vous pouvez le faire en toute sécurité, en particulier en cas de dégâts d'eau.

Ce document explique les mesures à prendre pour s'assurer que le doseur est prêt à être utilisé après une coupure de courant prolongée ou une déconnexion.

Les tâches suivantes doivent être effectuées par un membre du personnel qui connaît le doseur et la terminologie utilisée. Si aucun membre du personnel n'est présent et que vous préférez obtenir de l'aide par téléphone, veuillez appeler le 1 800 494-4376 ou envoyer un courriel à customercare@hero.ca.

Après une coupure de courant

Liste de vérification

Veuillez lire cette liste du début à la fin avant de commencer. Si vous avez besoin d'aide une fois cela fait, veuillez communiquer avec Hero.

1. Vérifiez l'état des colorants en recherchant des signes de séparation, de durcissement, de congélation, etc. Prenez note de tout colorant susceptible d'être en mauvais état. Si un colorant semble en très mauvais état, il faut l'exclure des tests de doseur. S'il est très sec ou durci, communiquez avec Hero avant de passer à cette étape, car le processus d'agitation pourrait endommager certains composants.

2. Mettez le doseur en marche et écoutez l'agitation.

Si l'agitation ne démarre pas, faites les vérifications suivantes :

- Vérifiez que l'interrupteur d'arrêt d'urgence ou l'interrupteur à bascule situé à l'avant de l'appareil est activé.
 - o Arrêt d'urgence : tiré = activé
 - o Interrupteur à bascule : « | » = marche; « O » = arrêt
 - o S'il est activé, désactivez-le pendant 30 secondes, puis réactivez-le.
- La prise principale fonctionne-t-elle avec un autre appareil comme un ventilateur ou une lampe?
- Le parasurtenseur est-il branché?
 - o Le parasurtenseur fonctionne-t-il avec un autre appareil comme un ventilateur ou une lampe?
 - o Le parasurtenseur doit-il être réinitialisé?
- Assurez-vous que le câble d'alimentation du doseur est bien branché sur le parasurtenseur et à l'arrière du doseur.
- S'il y a un interrupteur d'alimentation sur la prise arrière du câble d'alimentation du doseur, assurez-vous qu'il est allumé (« | » = marche; « O » = arrêt).
- Le fusible de la prise arrière est-il encore bon?

3. Vérifiez l'agitation de tous les récipients. Notez ceux qui ne s'agitent pas.

- Après l'arrêt de l'agitation, vérifiez si les colorants de l'étape 1 sont toujours en mauvais état. Si oui, répétez l'agitation une fois de plus.
- Prenez note des colorants qui semblent encore en mauvais état.

4. Nettoyez les buses et l'éponge : remplissez le gobelet et l'éponge avec de l'eau.

5. Purgez chaque colorant l'un après l'autre, en excluant ceux qui semblaient en mauvais état lors de l'étape 3. Prenez note de tous ceux qui ne se purgent pas correctement.

- Purgez à nouveau les colorants qui n'ont pas été correctement purgés lors de la première purge. S'ils ne se purgent toujours pas correctement, essayez de doser une demi-once de chaque colorant défectueux. Puis, purgez à nouveau.
 - o Si la pompe ne fait pas de bruit pendant la purge ou le dosage, prenez note de ce colorant et excluez-le des tests suivants :
- Si l'un d'entre eux ne parvient toujours pas à se purger, vous pouvez retirer la buse et la nettoyer à l'eau courante.
- Effectuez un test en dosant une autre demi-once de chacun des colorants dont les buses ont dû être nettoyées. Purgez à nouveau.
- Notez les colorants qui ne sont toujours pas purgés.
- Si aucune défaillance n'est survenue au cours de ce processus, vous pouvez poursuivre vos activités normalement. Si l'un des tests a échoué, veuillez communiquer avec Hero pour obtenir de l'aide. Appelez le 1 800 494-4376, option 1, ou envoyez un courriel à customercare@hero.ca.



Précautions en cas de catastrophe naturelle

Voici quelques mesures de base pour éviter d'endommager votre doseur. La garantie Hero ne couvrant pas les catastrophes naturelles, il est de la plus haute importance que vous preniez les précautions qui s'imposent le plus tôt possible.

Lorsque le réseau électrique tombe en panne et lorsqu'il se rétablit, des surtensions peuvent se produire et endommager les composants électroniques.

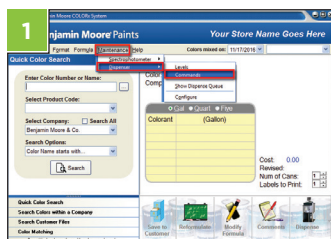
Commencez par effectuer votre procédure d'entretien quotidien, en vous assurant que le gobelet et l'éponge sont complètement remplis d'eau. Débranchez tous les appareils électroniques que vous souhaitez protéger, comme le doseur automatique Hero, les ordinateurs, les écrans, etc. Vous pouvez également désactiver les disjoncteurs appropriés à partir du panneau principal. Consultez votre électricien pour en savoir plus et pour obtenir des recommandations.

Vous pouvez déplacer le doseur dans un endroit plus sûr, par exemple sur un plancher surélevé, ou, si possible, le soulever avec précaution du sol pour réduire le risque d'inondation qui pourrait l'endommager. Ceci est important, car de nombreux composants primaires du doseur se trouvent sur la partie inférieure de l'appareil. Comme il est impossible de savoir quel sera le niveau de l'eau en cas d'inondation, il vous appartient de faire preuve de discernement.

Recouvrez le doseur et l'ordinateur d'une bâche afin d'éviter les dégâts d'eau causés par les arroseurs s'ils se déclenchent. Veillez à fixer la bâche en place.



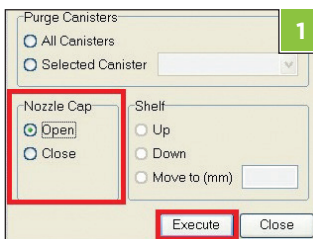
Instructions pour le nettoyage quotidien des buses :



Ouvrir COLORx^{MD}

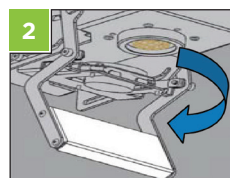
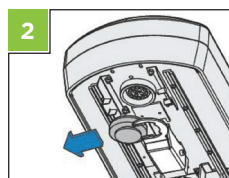
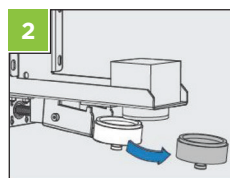
Pour les appareils automatiques utilisant COLORx :

- Sélectionnez **Maintenance>Dispenser>Commands** (Entretien>Doseur>Commandes).
- Si le logiciel propose une purge, cliquez sur **No** (Non).



Ouvrir le réceptacle de fermeture des buses

- Sélectionnez **Open Nozzle Cap** (Ouvrir le couvercle des buses).
- Cliquez sur **Execute** (Exécuter).



Retirer le porte-gobelet du réceptacle de fermeture des buses

Pour les couvercles semi-automatiques :

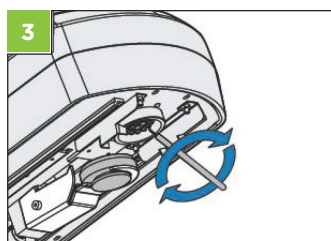
- Dévissez l'écrou papillon au bas du couvercle.

Pour les couvercles automatiques :

- Levez le couvercle vers le haut, puis glissez-le vers la gauche.

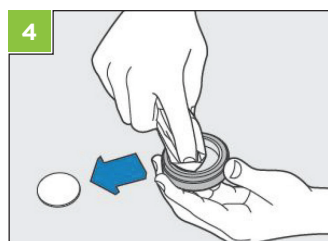
Pour le doseur manuel AT1500 :

- Retirez le contenant et mettez le levier en position ouverte.



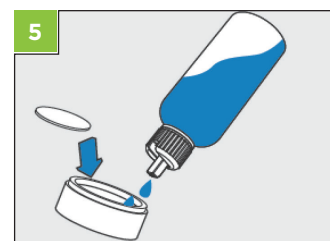
Nettoyer les buses

- Nettoyez chaque ouverture avec la pointe de nettoyage fournie.
- Par un mouvement circulaire, vérifiez si l'ouverture est propre.



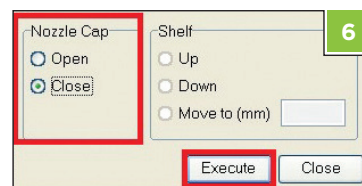
Nettoyer le gobelet

- Retirez l'éponge interne.
- Nettoyez l'intérieur du gobelet avec de l'eau et un essuie-tout.



Remplacer l'éponge

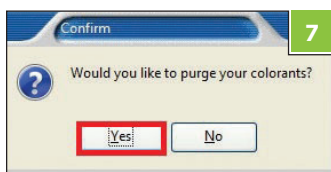
- Remplacez l'éponge interne.
- Humectez l'éponge avec de l'eau.
- Remplacez le porte-gobelet dans le support du réceptacle de fermeture.



Fermer le couvercle des buses

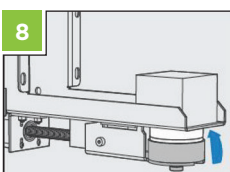
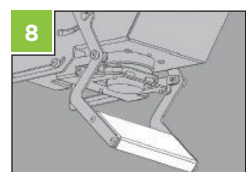
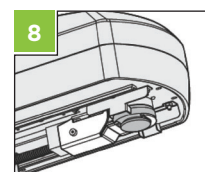
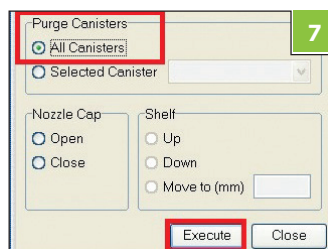
Pour les machines automatiques :

- Sélectionnez **Maintenance>Dispenser>Commands** (Entretien>Doseur>Commandes).
- Cliquez sur **Close nozzle cap** (Fermer le couvercle des buses).
- Cliquez sur **Execute** (Exécuter).



Purger les colorants

- Sélectionnez **Maintenance>Dispenser>Commands** (Entretien>Doseur>Commandes).
- Si le logiciel propose une purge, cliquez sur **Yes** (Oui).
- Sélectionnez **All Canisters** (Tous les récipients).
- Cliquez sur **Execute** (Exécuter).



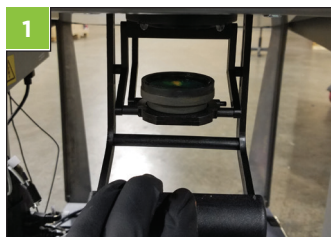
Fermer le couvercle des buses

Pour le doseur AT1500 :

- Retirez le contenant et mettez le levier en position fermée.



Instructions pour le nettoyage quotidien des buses :



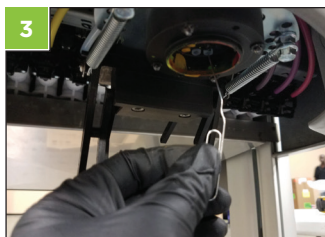
Ouvrir le réceptacle de fermeture des buses du doseur D300 (manuel seulement)

- Placez le contenant de purge et mettez le levier en position ouverte.



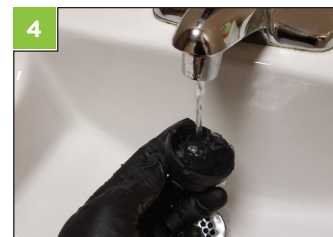
Retirer le porte-gobelet du réceptacle de fermeture des buses

- Tenez le gobelet et tournez un quart de tour dans le sens antihoraire.



Nettoyer les buses

- Vérifiez la présence de colorant séché sur les embouts.
- Nettoyez les buses à l'aide d'un trombone.



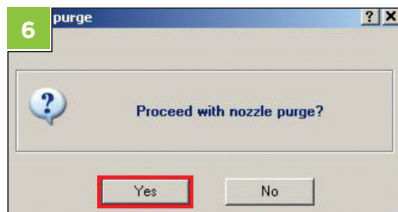
Nettoyer le gobelet

- Retirez l'éponge interne du réceptacle de fermeture des buses.
- Nettoyez l'éponge.
- Nettoyez l'intérieur du gobelet avec de l'eau et un essuie-tout.



Replacer l'éponge

- Remplacez l'éponge interne.
- Humectez l'éponge avec de l'eau.
- Remplacez le porte-gobelet dans le support du réceptacle de fermeture.



Purger les colorants à l'aide du pilote de Corob

- Ouvrez le pilote Corob^{MD}.
- Cliquez sur **Yes** (Oui) pour initialiser le doseur.
- Placez le contenant de purge sous les buses.
- Cliquez sur le bouton **Yes** (Oui) pour lancer la purge.
- Retirez le contenant après la purge.



Fermer le couvercle des buses (Corob)

- Pour le doseur D300 :
- Retirez le contenant et mettez le levier en position fermée.



Vérifier le réservoir d'eau

- Vérifiez que le réservoir d'eau est rempli entre les réglages minimum et maximum.
- Remplissez le réservoir d'eau distillée au besoin.

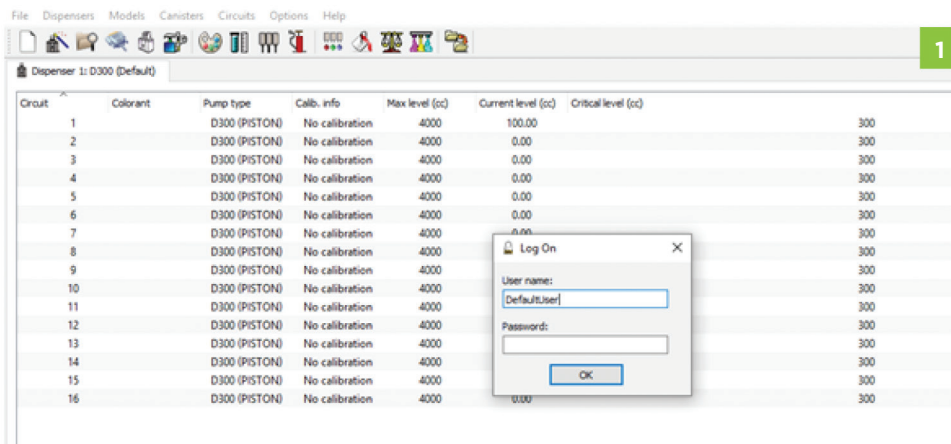
Corob^{MD} (CorobTECH) : sauvegarde du doseur



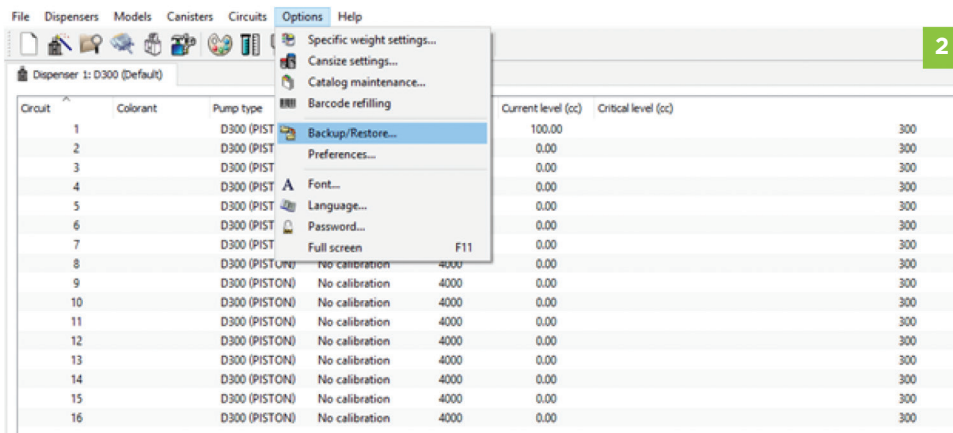
Exécution de la restauration du doseur Corob à l'aide du logiciel CorobTECH

Ouvrez **CorobTECH**.

Saisissez le mot de passe « tech » dans CorobTECH.



Dans le menu **Options**, sélectionnez **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration).



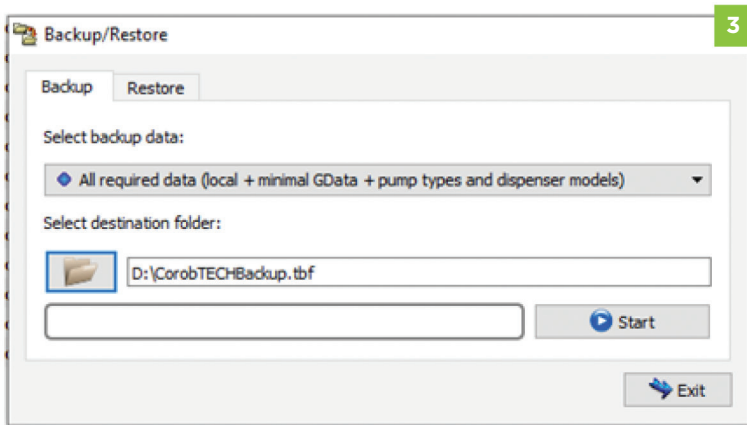


Dans la fenêtre **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration), choisissez l'option par défaut sous **Select Backup Data** (Sélectionner les données de sauvegarde).

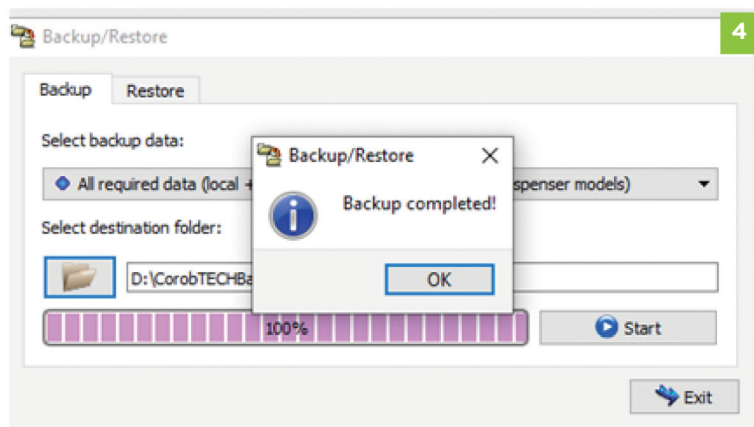
◆ All required data (local + minimal GData + pump types and dispenser models) ▼

Sélectionnez ensuite votre dossier de destination (dans notre exemple ci-dessous, sur une clé USB).

Choisissez **Start** (Démarrer) pour lancer la sauvegarde.

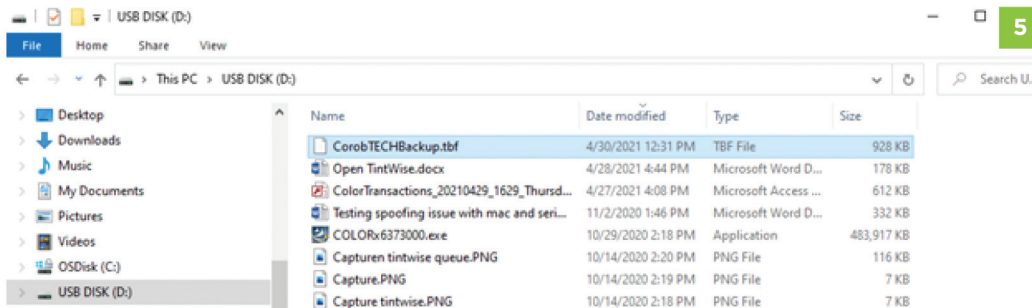


Lorsque la sauvegarde est terminée, vous recevrez un message « Backup completed! » (Sauvegarde terminée).





Vérifiez que vous pouvez voir le fichier de sauvegarde ainsi créé.



Exécution de la sauvegarde de vos fichiers importants de doseur Corob

(Autre méthode pour obtenir les dossiers nécessaires.)

Si vous n'êtes pas en mesure de créer la sauvegarde à partir du logiciel CorobTECH, vous pourrez conserver les données nécessaires pour votre doseur en obtenant une copie du répertoire local à partir de votre lecteur C: d'origine.

Vous devrez disposer de ce répertoire si vous devez déplacer votre doseur vers un autre PC ou en cas de défaillance du PC.

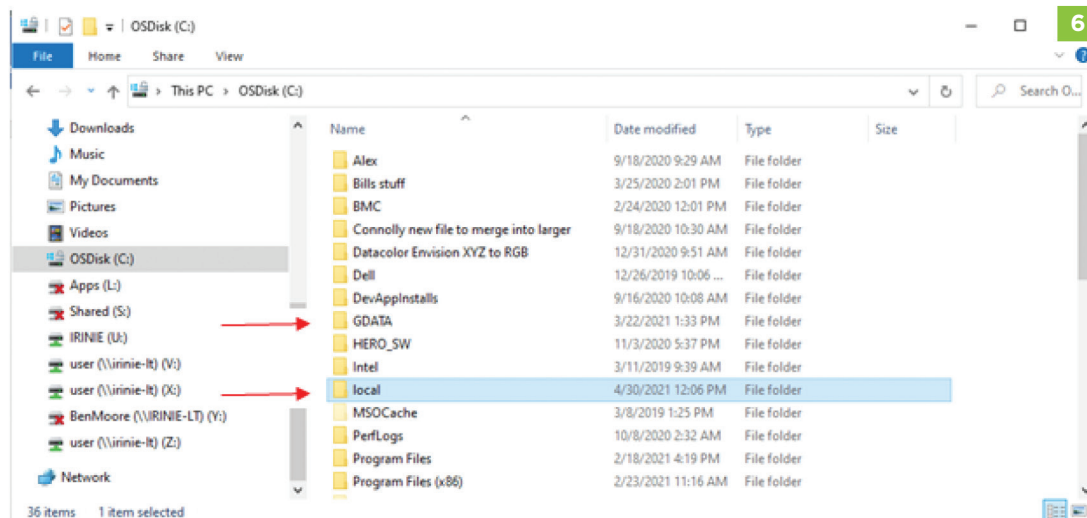
Les données contenues dans la collection de fichiers comprennent celles relatives au calibrage et au niveau de votre doseur Corob.

Vous devrez enregistrer deux répertoires, **local** et **GDATA**, pour protéger les données de votre doseur Corob.

Ces répertoires sont situés à la racine de votre lecteur C:.

C:\local

C:\GDATA



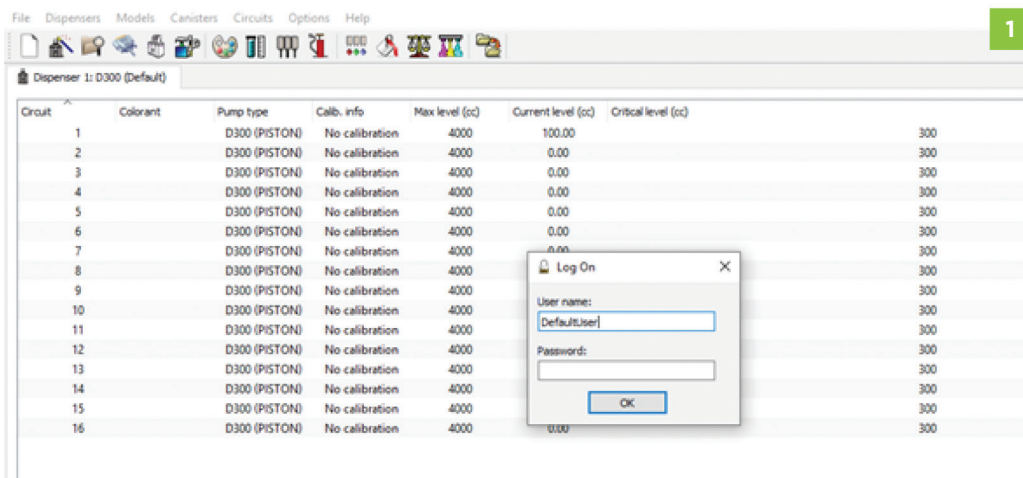
Corob^{MD} (CorobTECH) : restauration du doseur



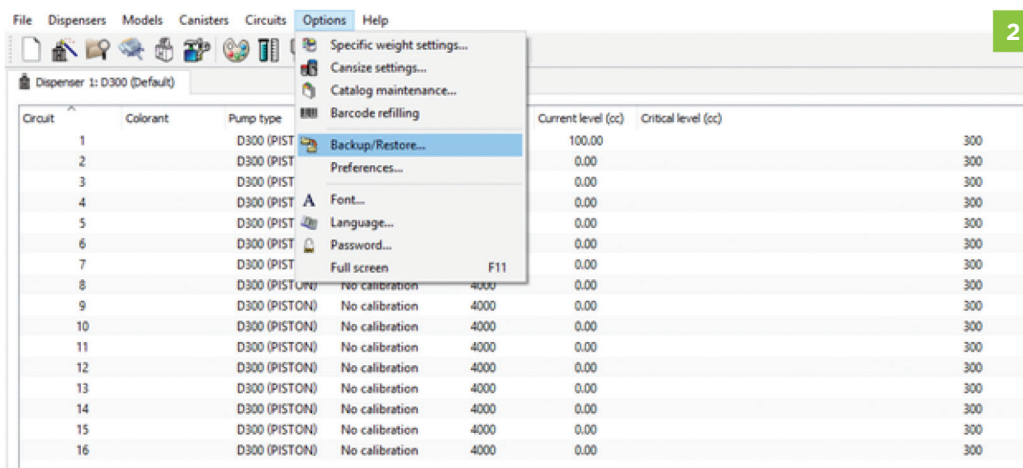
Exécution de la restauration du doseur Corob à l'aide du logiciel CorobTECH

Ouvrez **CorobTECH**.

Saisissez le mot de passe « tech » dans CorobTECH.



Dans le menu **Options**, sélectionnez **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration).

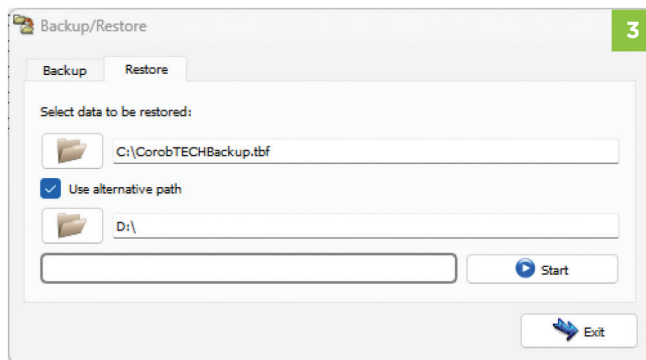




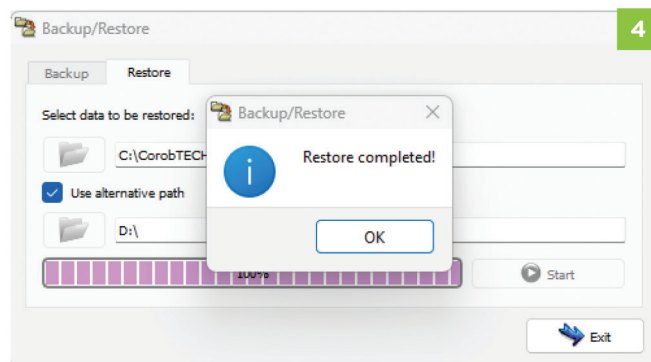
Sélectionnez l'onglet **Restore** (Restauration) dans la fenêtre **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration).

Sélectionnez ensuite le dossier qui contient les données à restaurer. (Dans l'exemple ci-dessous, nous restaurons à partir d'une clé USB.)

Choisissez **Start** (Démarrer) pour lancer la restauration.



Lorsque la restauration est terminée, vous recevrez un message « Restore completed! » (Restauration terminée).





Exécution de la restauration de vos fichiers importants de doseur Corob

(Autre méthode pour obtenir les dossiers nécessaires.)

Si vous n'avez pas pu créer la sauvegarde à partir du logiciel CorobTECH et que vous avez enregistré une copie des répertoires local et GDATA de votre lecteur C: d'origine sur une clé USB, vous pouvez restaurer ces répertoires manuellement.

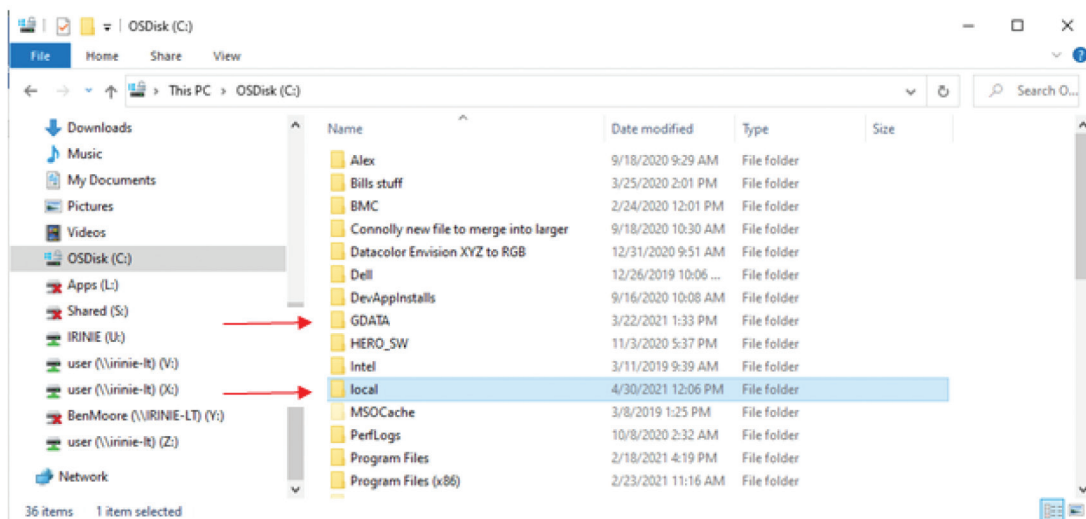
Les données contenues dans la collection de fichiers comprennent celles relatives au calibrage et au niveau de votre doseur Corob.

Vous aurez besoin de la clé USB contenant les deux répertoires enregistrés : **local** et **GDATA**.

Ces répertoires peuvent ensuite être copiés à la racine du lecteur C: de votre ordinateur.

C:\local

C:\GDATA

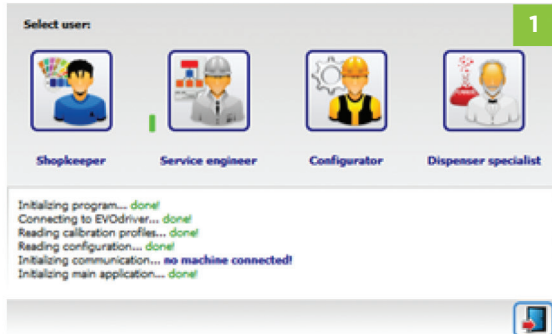


Corob^{MD} (EVOservice) : sauvegarde du doseur

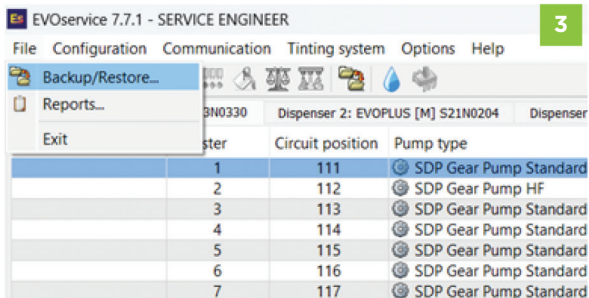


Ouvrez **EVOservice**.

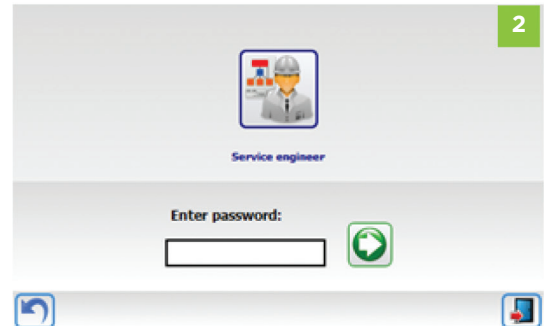
Connectez-vous à EVOService en tant que « Service Engineer » (ingénieur de maintenance).



Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration).

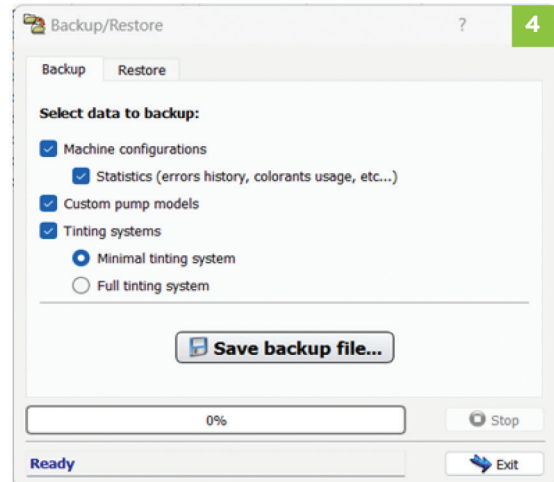


Saisissez le mot de passe « tech » dans EVOservice.



Dans la fenêtre **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration), conservez les paramètres par défaut pour les données à sauvegarder.

Cliquez sur le bouton **Save backup file...** (Enregistrer le fichier de sauvegarde...), puis sélectionnez votre dossier de destination.

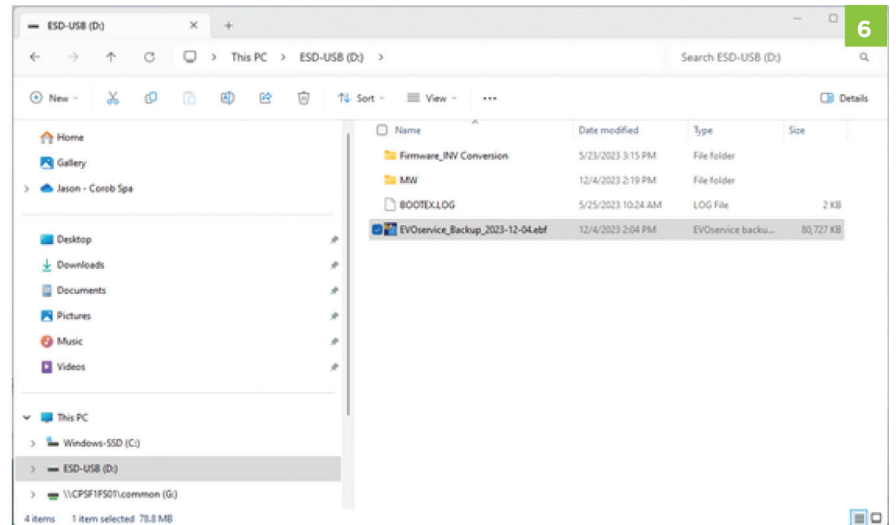
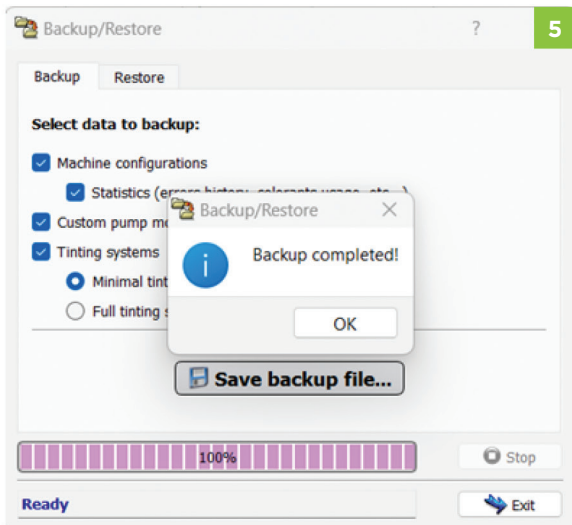


Corob^{MD} (EVOservice) : sauvegarde du doseur



Lorsque la sauvegarde est terminée, vous recevrez un message « Backup completed! » (Sauvegarde terminée).

Vérifiez que vous pouvez voir le fichier de sauvegarde ainsi créé à l'endroit où il a été enregistré.



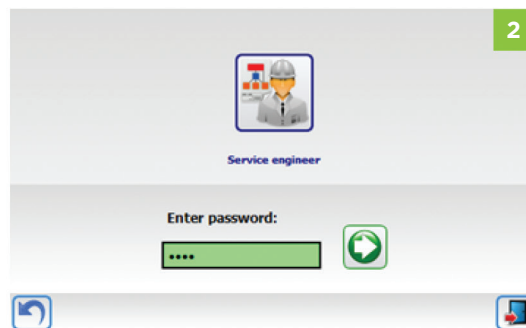
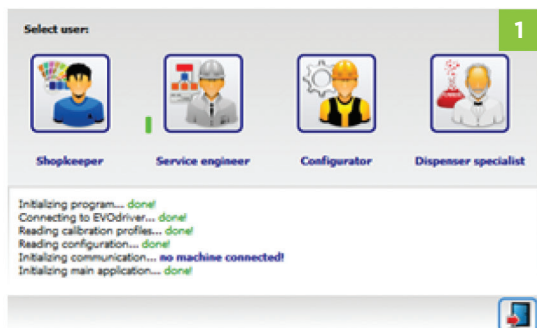
Corob^{MD} (EVOservice) : restauration du doseur



Ouvrez **EVOservice**.

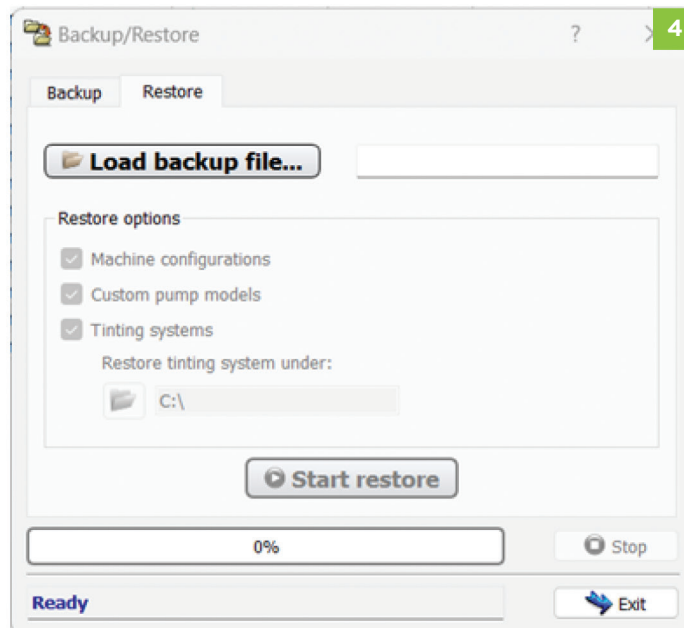
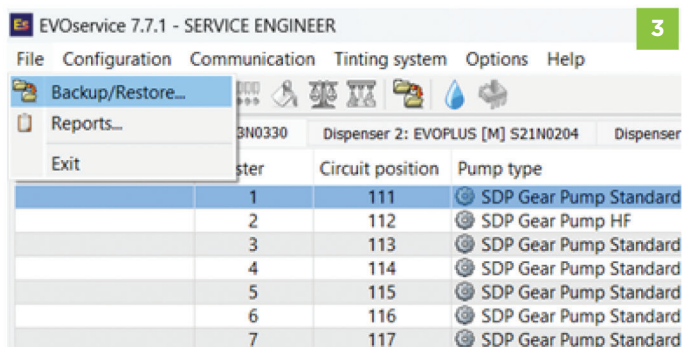
Connectez-vous à EVOservice en tant que « Service Engineer » (ingénieur de maintenance).

Saisissez le mot de passe « tech » dans EVOservice.



Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration).

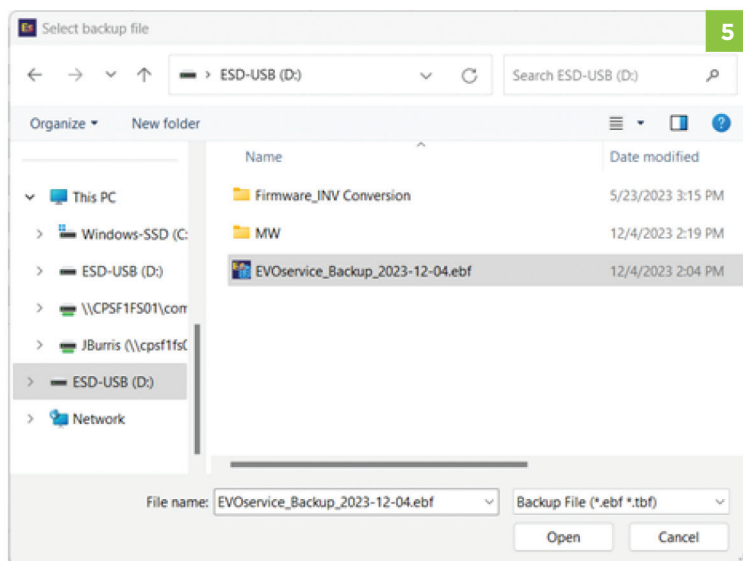
Cliquez sur l'onglet **Restore** (Restauration).
Cliquez ensuite sur le bouton **Load backup file...**
(Charger le fichier de sauvegarde...).



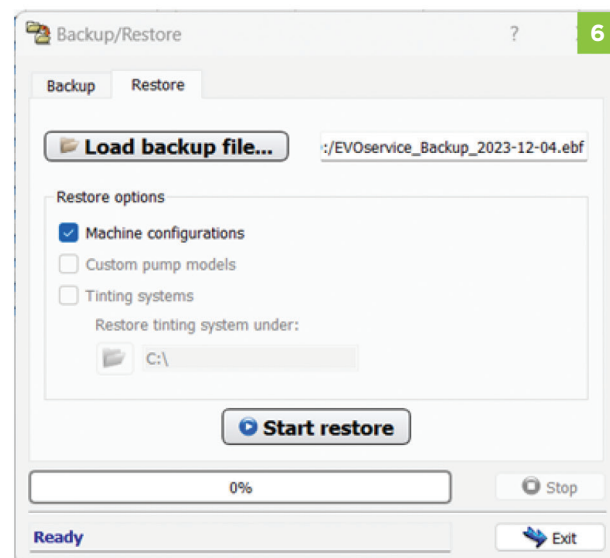
Corob^{MD} (EVOservice) : restauration du doseur



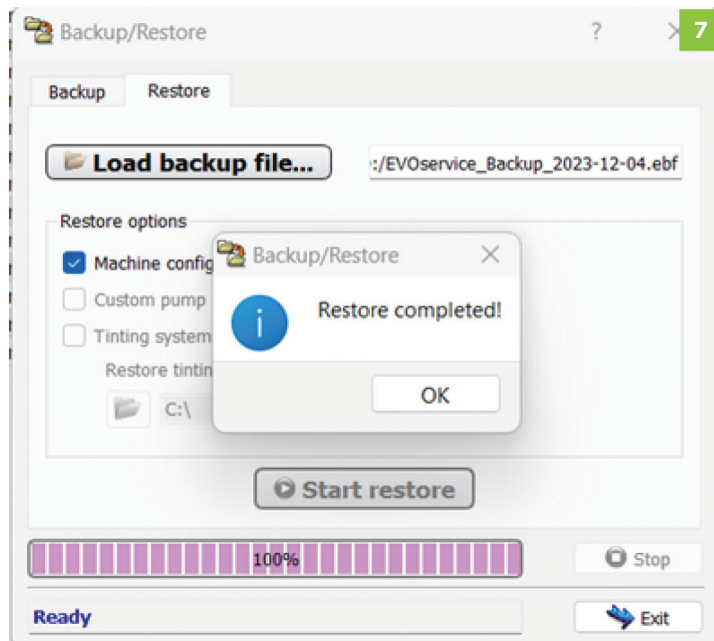
Sélectionnez l'emplacement du fichier de sauvegarde, puis cliquez sur **Open** (Ouvrir).



Cliquez sur le bouton **Start restore** (Démarrer la restauration).



Lorsque la restauration est terminée, vous recevrez un message « Restore completed! » (Restauration terminée). Cliquez sur le bouton **OK**, puis quittez la fenêtre **Backup/Restore** (Sauvegarde/Restauration).



Contenants de 236 ml : utilisation

Il existe plusieurs accessoires pour agiter les flacons d'essai de 236 ml, selon le type d'agitateur dont vous disposez en magasin.

Durées de brassage minimales recommandées

2 minutes : tous les agitateurs à plateforme.

3 à 4 minutes : agitateurs munis d'un récipient interne.

Ou suivez les recommandations en matière de durée de brassage par le fabricant de l'appareil.

Remarque : Les agitateurs à plateforme se sont avérés plus efficaces pour agiter les contenants de 236 ml.

Fournisseur	Téléphone	Courriel	Procédure de commande
Aide pour commander des pièces de rechange pour les appareils Fluid Management	1 800 462-2466 (poste 2)	FUSORDEREntry@IDEXCORP.com	Envoyez votre bon de commande dûment rempli par courriel à FUSORDEREntry@IDEXCORP.com
Radia	1 800 221-1083	Orders@RadiaProducts.com	Orders@RadiaProducts.com (Indiquez votre numéro de détaillant Benjamin Moore pour obtenir un rabais supplémentaire sur votre commande de produits Radia)
Hero	1 800 494-4376	CustomerCare@hero.ca	Envoyez votre bon de commande dûment rempli par courriel à CustomerCare@hero.ca ou appelez le 1 800 494-4376
Corob	1 704 588-8408 (poste 3)	Spareparts.NorthAmerica@Corob.com	Envoyez votre bon de commande dûment rempli par courriel à Spareparts.NorthAmerica@Corob.com ou composez le 1 704 588-8408 (poste 3)

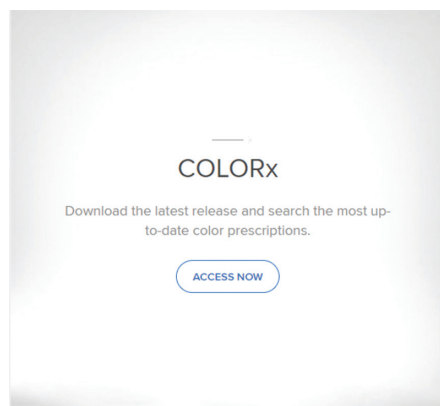
Remarque :

Les bons de commande pour les supports à doseur et les récipients internes pour agitateurs se trouvent sur notre passerelle des détaillants ou vous pouvez commander ces articles en communiquant directement avec le fournisseur.

Pour accéder aux bons de commande sur la passerelle des détaillants de Benjamin Moore :

Ouvrez une session sur la passerelle des détaillants de Benjamin Moore.

Faites défiler l'écran vers le bas jusqu'à COLORx^{MD} et cliquez sur **Access Now** (Accéder maintenant).



Contenants de 236 ml : utilisation

Choisissez (1) **Ordering Tools** (Outils de commande), puis (2) **Approved Equipment** (Équipement approuvé).

Trouvez le bon de commande approprié pour votre agitateur ou votre doseur parmi les options ci-dessous.

Choisissez **SAVE** (ENREGISTRER) afin que le bon de commande soit enregistré dans votre répertoire de téléchargements.

Utilisez le bon de commande correspondant approprié pour commander vos accessoires auprès du fournisseur.

The screenshot shows the Benjamin Moore website interface. On the left, a sidebar contains a list of links: 'Product Resources', 'Product Documentation', 'COLORx', 'Ordering Tools' (highlighted with a red box labeled '1'), 'Profit Margin Calculator', 'Financial Ratios', and 'Gross Margin Return on Investment'. The main content area is titled 'ORDERING TOOLS' and includes a welcome message 'Welcome, JANE'. Below this, it states 'Below are the forms and websites for ordering paint and coatings, sundries, equipment, color tools and merchandise.' There are two expandable sections: 'Standard Paint & Coatings Order Form' and '2022 Applicator Program'. The 'Approved Equipment' section (highlighted with a red box labeled '2') is expanded, showing a list of approved electronic equipment. The list includes various order forms for different equipment types, such as 'BYK ORDER FORM - US', 'COROB ORDER FORM - US', 'DATACOLOR G45 ORDER FORM - US', 'FM DISPENSERS ORDER FORM - US', 'FM MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - US', 'FM HALF PINT ORDER FORM - US', 'HERO DISPENSER ORDER FORM - US', 'HERO MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - US', 'HERO HALF PINT ORDER FORM - US', and 'RADIA MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - US'. Each item has a corresponding link for the Spanish version.

Equipment Type	US Version	Spanish Version
BYK	BYK ORDER FORM - US	BYK ORDER FORM - SPANISH
COROB	COROB ORDER FORM - US	COROB ORDER FORM - SPANISH
DATACOLOR G45	DATACOLOR G45 ORDER FORM - US	DATACOLOR G45 ORDER FORM - SPANISH
FM DISPENSERS	FM DISPENSERS ORDER FORM - US	FM DISPENSERS ORDER FORM - SPANISH
FM MIXERS/SHAKERS	FM MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - US	FM MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - SPANISH
FM HALF PINT	FM HALF PINT ORDER FORM - US	FM HALF PINT ORDER FORM - SPANISH
HERO DISPENSER	HERO DISPENSER ORDER FORM - US	HERO DISPENSER ORDER FORM - SPANISH
HERO MIXERS/SHAKERS	HERO MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - US	HERO MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - SPANISH
HERO HALF PINT	HERO HALF PINT ORDER FORM - US	HERO HALF PINT ORDER FORM - SPANISH
RADIA MIXERS/SHAKERS	RADIA MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - US	RADIA MIXERS/SHAKERS ORDER FORM - SPANISH

Contenants de 236 ml : accessoires pour doseurs et agitateurs Corob^{MD}

Plateau à contenants de 236 ml pour agitateur EVOshake 500 :

- Numéro de pièce : A5995S
- Peut être utilisé avec l'agitateur EVOshake 500 de COROB
- Peut contenir jusqu'à 16 flacons d'essai de 236 ml
- Dimensions : 34,3 x 31,1 x 7,6 cm (13,5 x 12,25 x 3 po)



Support à contenant de 946, 473 ou 236 ml pour les doseurs Corob :

- Numéro de pièce : 200153
- Peut être utilisé avec tous les doseurs Corob
- Conçu pour les contenants de 946, 473 et 236 ml



Adaptateur pour contenants de 946, 473 et 236 ml pour VORMix 1 :

- Numéro de pièce 6783756
- Peut être utilisé avec l'agitateur à vortex pour contenant de 3,78 L VORMix de COROB
- Conçu pour les contenants de 946, 473 et 236 ml



Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Fluid Management

1. Plateau à flacons d'essai de 8 oz pour l'agitateur 5G

Numéro de pièce : 32044



2. Adaptateur pour contenant de 946 ml et manchon en mousse

Adaptateur

Numéro de pièce : 25090



Manchon en mousse

Numéro de pièce : 39278



Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Radia^{MD}



Manchon en mousse pour contenant de 236 ml conçu pour les adaptateurs pour contenant de 946 ml

- Peut contenir 1 ou 2 flacons d'essai de 236 ml
- Conçu pour entrer à l'intérieur de l'adaptateur pour contenant de 946 ml

Numéro de pièce 6786133 – Manchon en mousse pour contenant de 236 ml



Plateau à contenants de 236 ml pour agitateur Agitar^{MC} (5995)

- Peut contenir de 4 à 16 flacons d'essai de 236 ml
- Dimensions : 34,3 x 31,1 x 7,6 cm (13,5 x 12,25 x 3 po)

Plateau à contenants de 236 ml pour agitateur, numéro de pièce A5995S

Agitateur Multi-Mix pour contenant de 18,9 L : modèle S2700



S2700



Plateforme

Tous les modèles de l'agitateur vibrant S2700 comprennent une plateforme (voir photo ci-dessus) qui permet de surélever les petits contenants, y compris ceux de 236 ml, afin d'assurer le bon fonctionnement de la plaque de serrage supérieure. Les durées de brassage pour les contenants de 236 ml sont les mêmes que pour ceux de 473 ml et de 946 ml.

Agitateur à vortex pour contenant de 3,79 L



S2450

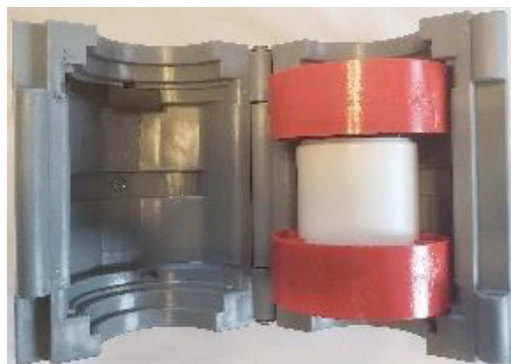
Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Hero



Contenant de 946 ml



Contenant de 473 ml



Contenant de 236 ml

Tous les agitateurs à vortex pour contenant de 3,79 L de la série « S » comprennent l'adaptateur illustré ci-dessus.

Communiquez avec le fournisseur pour obtenir les prix courants et des renseignements supplémentaires.

Accessoires de revente Hero pour flacons d'essai de 236 ml

**Siège rehausseur pour contenant de 946, 473 ou 236 ml (pour doseur A961)
Numéro de pièce AT60208 pour modèle A961 de Hero**



**Adaptateur pour contenant de 946, 473 ou 236 ml (pour l'agitateur S2700)
Numéro de pièce HL1101-1000**



Contenants de 236 ml : accessoires pour agitateurs Hero

Ensemble d'adaptateur rouge pour contenants de 473 et 236 ml (2 pièces) pour tous les modèles de la série 24XX

Numéro de pièce HL350-A26



Assemblage d'adaptateur - adaptateur gris standard pour contenant de 946 ml pour tous les modèles de la série 24XX

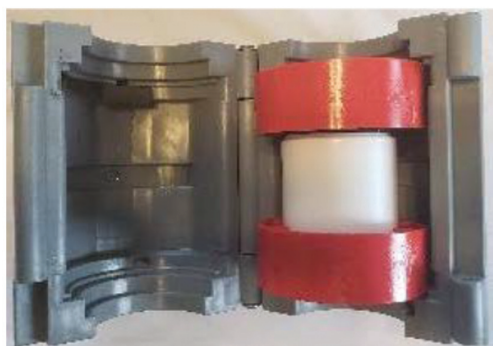
Numéro de pièce HL350-A11



Les articles ci-dessus sont proposés séparément ou en ensemble :

Ensemble d'adaptateur gris pour contenant de 946 ml et ensemble d'adaptateur rouge pour contenants de 473 et 236 ml (2 pièces) pour tous les modèles de la série 24XX

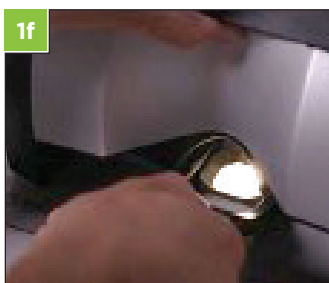
Numéro de pièce HL350-A27



MetaVue^{MC} de X-Rite^{MD} : entretien recommandé



Le MetaVue est un spectrophotomètre d'imagerie sans contact révolutionnaire qui intègre un nouveau niveau de précision permettant d'apparier un plus grand éventail d'échantillons de clients.



1. Nettoyage

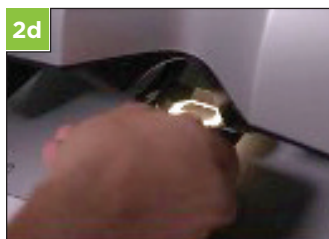
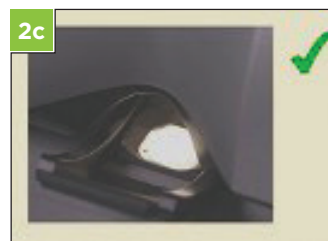
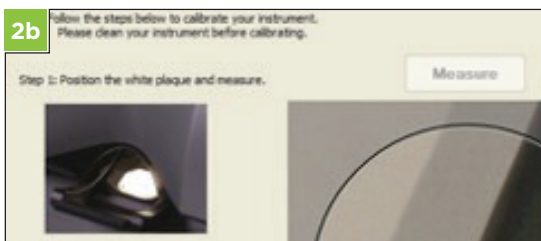
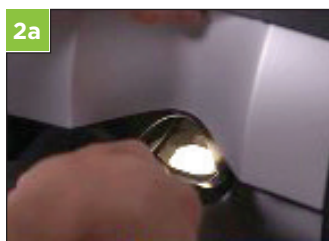
- Placez le MetaVue (1a) sur le dos de façon à ce que les lentilles soient face à soi (1b).
- Poussez le curseur de mesure pour le placer en position complètement rétractée (1c) de sorte que les lentilles sont maintenant exposées (1d) et peuvent être nettoyées avec des chiffons pour lentilles optiques.
- Nettoyez toutes les lentilles (1e) et la plaque de calibration (1f).

Utilisez **uniquement** des chiffons pour lentilles optiques pour nettoyer le MetaVue. N'utilisez pas de nettoyants tout usage. Après chaque nettoyage de l'appareil, calibrez-le à nouveau avant de prendre toute mesure.

2. Calibrage

Le calibrage doit être effectué une fois par jour. Une lumière rouge s'allume sur le MetaVue si l'appareil doit être calibré.

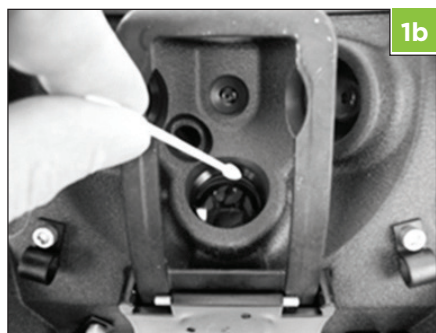
- Pour calibrer le point blanc de l'appareil, localisez d'abord le curseur situé au bas de l'appareil. Assurez-vous que le curseur est verrouillé en place en le tirant complètement vers soi (2a).
- Lorsqu'une invite en ce sens s'affiche, effectuez une mesure à l'aide du bouton de mesure. Si le bouton de mesure est désactivé, cela signifie que la plaque blanche n'est pas placée correctement (2b). Un crochet vert apparaît à l'écran une fois cette mesure effectuée (2c).
- Une fois le calibrage de la plaque blanche terminé, calibrez la fenêtre de ciblage à la demande du logiciel. Localisez la fenêtre de ciblage au bas de l'appareil et faites-la glisser en position de mesure (2d).
- Lorsqu'une invite en ce sens s'affiche, effectuez une mesure à l'aide du bouton de mesure blanc. Un crochet vert apparaît à l'écran une fois cette mesure effectuée (2e).



iVue de X-Rite^{MD} : entretien quotidien recommandé



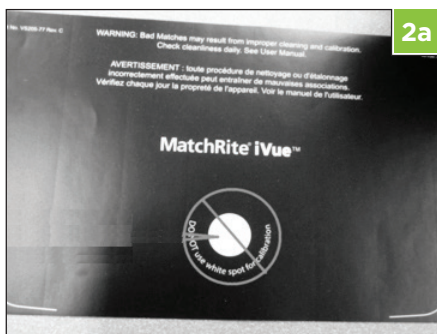
Le iVue est un appareil de précision qui assure un excellent appariement des couleurs lorsqu'il est bien entretenu.



1. Nettoyage

Le dispositif optique du iVue est protégé par des lentilles. Les lentilles et la plaque de calibrage doivent demeurer propres.

- Nettoyez les quatre lentilles (**1a et 1b**) et la plaque de calibrage (**1c**) au moins une fois par semaine à l'aide des linges et des cotons-tiges fournis.
- Après l'avoir nettoyé, vous devez toujours calibrer le iVue.
- Utilisez du matériel de nettoyage adéquat pour éliminer tout résidu sur les lentilles ou la plaque de calibrage après le nettoyage. (Voir Commande, page 33)



2. Calibrage

Le calibrage doit être effectué au moins une fois par semaine ou plus fréquemment au besoin.

Important : Ne calibrez l'appareil à partir du point blanc sur le tapis noir (**2a**) ni celui du support de 6 mm pour petit échantillon.

- Assurez-vous que les lentilles et de la plaque de calibrage iVue sont propres avant de calibrer l'appareil. (Voir Nettoyage plus haut.)
- Faites glisser la plaque de calibrage vers l'avant (**2b**) sur le rail en dessous de l'anneau de ciblage (**2c**) avant de calibrer.

X-Rite^{MD} : conseils et accessoires recommandés

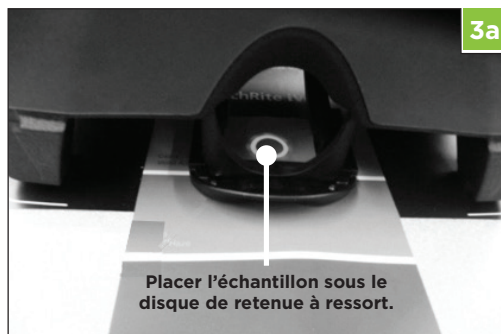
Méthode avec grand échantillon



3a



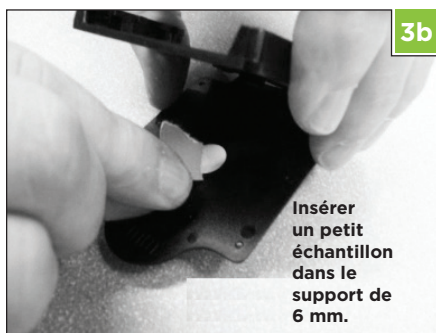
3a



3a

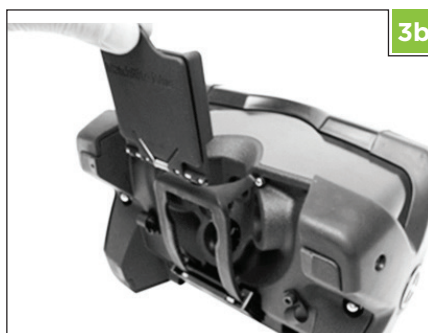
Placer l'échantillon sous le disque de retenue à ressort.

Méthode avec petit échantillon



3b

Insérer un petit échantillon dans le support de 6 mm.



3b



3b

3. Mesure

L'appareil iVue présente deux grandeurs d'ouverture indiquées par des anneaux de ciblage verts de grande et de petite dimension. Un appariement de couleurs plus exact est obtenu avec des échantillons bien à plat. Le disque de retenue à ressort et le support de 6 mm sont conçus pour aplatir les cartons afin d'éliminer les courbes et les plis des échantillons à mesurer.

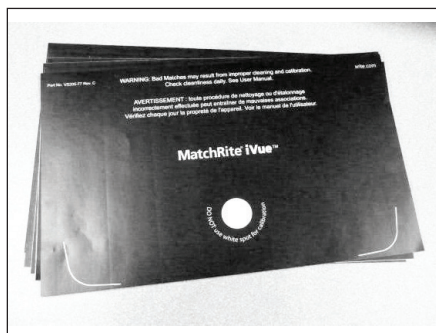
Grand échantillon

- Utilisez le disque de retenue à ressort (3a) pour un échantillon de couleur opaque de plus de 1,3 cm (1/2 po). Faites glisser le disque sur le rail de l'appareil et placez l'échantillon sous le disque. Le grand anneau de ciblage vert doit être utilisé pour mesurer un grand échantillon.

Petit échantillon

- Utilisez le support de 6 mm pour petit échantillon (3b) pour tout échantillon de couleur opaque de moins de 1,3 cm (1/2 po). Placez l'échantillon dans le support et vérifiez qu'il remplit tout l'espace. Faites glisser le support de 6 mm sur le rail de l'appareil. Le petit anneau de ciblage vert doit être utilisé pour mesurer avec ce support.

Tapis noir, emballage de 12
Ensemble numéro de pièce VS205-77



Trousse de nettoyage
Ensemble numéro de pièce VS205-81



Trousse d'entretien
Ensemble numéro de pièce VS205-85



4. Pour commander

Trousses d'entretien iVue

- Tapis noir, emballage de 12 : ensemble numéro de pièce VS205-77
- Trousse de nettoyage : ensemble numéro de pièce VS205-81
- Trousse d'entretien : ensemble numéro de pièce VS205-85

Pour passer vos commandes, appelez le 1 800 572-4626.

i1 Paint de X-Rite^{MD} : entretien quotidien recommandé



Le i1 Paint est un appareil de précision qui permet de travailler aisément avec une seule main grâce à sa conception portable et légère. Il ne dispose d'aucun bloc d'alimentation et peut lire des échantillons d'une taille aussi petite que 8 mm.



1. Nettoyage

Un carreau de céramique de référence blanc et propre est essentiel pour assurer la précision de vos mesures (1a). Le couvercle de protection doit toujours être fermé lorsque le carreau de céramique blanc de référence n'est pas utilisé (1b). Au besoin, vous pouvez nettoyer le carreau de céramique de référence blanc avec de l'alcool isopropylique et un chiffon doux et propre.

Entretien général

Ne touchez pas au disque diffuseur de l'ouverture de limitation de la lumière ambiante (1c). N'entreposez pas et n'utilisez pas l'appareil i1 Paint dans un environnement sale, gras ou poussiéreux. N'utilisez pas le i1 Paint dans des environnements où la température est supérieure à 35°C (95°F) ou inférieure à 10°C (50°F). L'appareil i1 Paint est sensible aux chocs mécaniques. Pour éviter tout dommage pendant le transport, le i1 Paint doit toujours être expédié dans son emballage d'origine.



2. Calibrage

- Au centre de la plaque de calibrage se trouve une glissière destinée à protéger le carreau de calibrage blanc. Ouvrez cette glissière de protection jusqu'à ce qu'elle s'enclenche pour accéder au carreau blanc de cette plaque de calibrage (2a). Placez l'appareil de mesure du i1 Paint sur la plaque de calibrage (2b). L'appareil doit reposer fermement sur la plaque de calibrage (2c).
- Lancez le mode de calibrage dans le logiciel. Une fois que l'appareil a été calibré avec succès, le voyant d'état clignote en blanc. Si le calibrage échoue, le voyant d'état clignote en rouge, puis redevient blanc et arrête de clignoter.
- Lorsque le calibrage est terminé, vous devez fermer la glissière de protection du carreau de céramique de référence blanc.

Remarque : Si vous possédez plusieurs appareils, assurez-vous que le numéro de série au recto et au verso de la plaque de calibrage correspond au numéro de série de votre appareil i1 Paint.

Auto-Match IV^{MD} de BYK

Entretien mensuel recommandé



Le spectrophotomètre BYK Auto-Match^{MD} IV permet de faire l'appariement des couleurs dans tous les produits Benjamin Moore^{MD} existants. Petits et compacts, les étalons sont intégrés dans la pince à échantillons. Cet appareil fournit des résultats stables en matière de température sans besoin constant de recalibrage. Il bénéficie d'une garantie de 3 ans sur l'appareil et de 10 ans sur la source de lumière.



1



2



3

1. Assurer la propreté du Auto-Match IV de BYK

Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les palettes doivent être maintenues en place devant l'orifice de mesure. Cela permet de protéger les étalons de calibrage et de limiter la quantité de particules en suspension dans l'air qui pénètrent dans l'orifice de mesure, ce qui peut altérer la précision.

Pendant la mesure, le carreau gris le plus proche de l'orifice de mesure peut être utilisé comme la pince à échantillons. N'utilisez pas les autres palettes de cette manière, car cela pourrait salir les étalons et fausser le calibrage.

Si les carreaux de calibrage sont sales, ils peuvent être nettoyés à l'aide d'alcool isopropylique et d'un chiffon non pelucheux. Si le calibrage de l'Auto-Match échoue ou l'appareil produit des résultats inexacts, essayez de nettoyer les étalons et d'effectuer un nouveau calibrage.

2. Calibrage de l'appareil

Le calibrage s'effectue à l'aide des palettes fixées à l'avant de l'appareil.

Tirez le support à échantillon vers l'arrière et faites glisser les deux disques vers la droite. Remettez doucement le piston en position et commencez la lecture du « piège à lumière ».

L'image ci-dessus montre le piège à lumière, qui se trouve le plus loin de l'orifice de mesure.

3. Carreau de calibrage blanc en place

Tirez à nouveau le support à échantillon vers l'arrière et remettez le disque central en position, puis commencez la lecture du « carreau blanc ».

L'étalon blanc se trouve au milieu des trois palettes.

La troisième palette, la plus proche de l'orifice de mesure, est un carreau gris et n'est là qu'à des fins de protection. Ce carreau n'est pas utilisé dans le processus de calibrage.

Entretien préventif ou réparations

Pour l'entretien préventif ou les réparations, communiquez avec le service technique de BYK-Gardner au 1 800 343-7721, option 2.

Datacolor^{MD} 45G : entretien mensuel recommandé



Le Datacolor^{MD} 45G est un spectrophotomètre 0°/45° qui permet de faire l'appariement des couleurs dans tous les produits Benjamin Moore^{MD} existants. Cet appareil est également portable et peut être utilisé pour effectuer des mesures à distance et les télécharger ensuite dans COLORx.



1. Nettoyage de la sphère

Ne laissez rien tomber dans l'ouverture de l'orifice de mesure. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le dans son étui ou face vers le bas sur une surface plane pour éviter toute accumulation de poussière. Ne laissez jamais de liquides pénétrer dans l'ouverture de l'orifice de mesure.

N'essuyez jamais l'intérieur de l'ouverture de l'orifice de mesure avec quoi que ce soit. S'il y a de la poussière accumulée à l'intérieur, nettoyez l'appareil en tenant un aspirateur devant l'ouverture de l'orifice de mesure.

Ne mesurez jamais d'échantillons humides. Au besoin, essuyez rapidement l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide si quelque chose s'y trouve. S'il y a une accumulation de poussière à l'extérieur, vous pouvez également l'essuyer avec un chiffon humide.



2. Manipulation des carreaux

Assurez-vous de conserver les carreaux dans l'étui de l'appareil. Manipulez les carreaux de calibrage avec une extrême minutie. Ne laissez pas tomber les carreaux ou ne rayez pas leur surface émaillée. Saisissez toujours les carreaux en plaçant les doigts sur les côtés.

3. Nettoyage des carreaux

Nettoyez chaque carreau avec un chiffon doux non pelucheux avant chaque utilisation. Si jamais les carreaux entrent en contact avec de l'encre, de la peinture, ou tout autre revêtement, utilisez un chiffon doux humecté d'alcool isopropylique pour nettoyer le résidu.



4. Nettoyage du piège à lumière

Le piège à lumière devrait être conservé exempt de poussière. Pour ce faire, lorsque le piège est placé sur un comptoir, gardez l'ouverture vers le bas.

La poussière accumulée dans le piège à lumière devrait être expulsée à l'aide d'un jet d'air comprimé sec.

5. Calibrage de l'appareil

L'appareil doit être calibré avant son utilisation. Le calibrage prévoit l'utilisation du piège à lumière et des carreaux blancs de calibrage et les carreaux noirs brillants.

Introduction à l'appariement des couleurs

Les pratiques suivantes s'adressent aux novices dans l'appariement des couleurs. Veuillez utiliser ces pratiques avec l'aide d'une personne expérimentée dans ce domaine.

Meilleures pratiques

1. Exercez-vous avec les contenants dont la coloration est erronée (avec la permission du magasin).
2. Apprenez auprès des meilleurs en matière d'appariement de couleurs dans votre magasin.
3. Découvrez les diverses forces des colorants.
4. Sachez qu'il n'y a aucune « quantité à ajouter » prédéterminée.
5. Comprenez comment les couleurs complexes sont influencées par l'environnement, le substrat utilisé et la luminosité.

Par où commencer?

Trouvez une couleur Benjamin Moore existante visuellement proche de celle à apparier. Commencez par une portion d'au moins 80 % de la formule sans recourir au blanc ni au noir.

Conseils pratiques

- Ajustez le mieux possible la couleur à l'aide de la formule originale COLORx^{MD}.
- Évitez les colorants opposés pour bien ajuster une couleur.
- Ayez sous la main un cercle chromatique et sachez comment l'utiliser.
- L'ajout de blanc ne pâlit pas sensiblement la couleur (particulièrement les couleurs claires), et trop de blanc dans une couleur foncée la rend laiteuse.
- L'ajout de noir dans la couleur en assombrit le ton et la rend voilée.
- **RAPPEL :** Ajoutez quelques gouttes à la fois! En général, il est difficile de corriger une couleur après l'ajout d'une trop grande quantité de colorant.
- Nettoyez et asséchez un échantillon entre chaque ajout de colorant lors d'un appariement sur mesure; n'appariez jamais un échantillon humide à un échantillon sec.
- Utilisez toujours la base à teinter appropriée et évitez un ajout excessif de colorant, car il doit rester un espace d'au moins 60 ml (2 oz) dans le contenant pour une dispersion adéquate du colorant.
- La lumière du jour est le meilleur éclairage pour évaluer un appariement de couleurs.



Vérification de l'exactitude du doseur

La formule de couleur n'est pas en cause dans 50 % de tous les cas d'erreur de coloration. Ce test permet de déterminer si l'erreur de coloration est liée à l'équipement de dosage, à une erreur de l'employé ou à la formule de couleur.

1. Vérifiez que l'ordinateur du doseur est équipé de la dernière version de COLORx^{MD}. (Pour la télécharger, ouvrez une session sur la passerelle des détaillants de Benjamin Moore, faites défiler la page jusqu'à COLORx et sélectionnez Access Now [Accéder maintenant], puis Download [Télécharger].)
2. Effectuez l'entretien quotidien.
3. Suivez le processus en trois étapes ci-dessous :
 - **Étape 1 :** Déterminez le colorant causant l'erreur de coloration.
 - **Étape 2 :** Utilisez la base à teinter recommandée.
 - **Étape 3 :** Utilisez les couleurs suivantes (* COLORx^{MD}, version 6.38.1000 ou suivantes).

Étape 1	Étape 2	Étape 3
Problème de dosage	Utiliser le produit	Utiliser la couleur*
Excédent ou manque de B1	200	767
Excédent ou manque de G1	200	767
Excédent ou manque de M1	200	1347
Excédent ou manque de O1	200	2014-40
Excédent ou manque de R1	200	983
Excédent ou manque de R2	200	1347
Excédent ou manque de R3	200	2097-30, OC-16
Excédent ou manque de S1	200	OC-16, 2097-30, 983
Excédent ou manque de S2	200	767
Excédent ou manque de W1	200	2097-30
Excédent ou manque de Y1	W105 Qt. ou N401 Qt.	2029-40
Excédent ou manque de Y2	200	2014-40
Excédent ou manque de Y3	200	OC-16, 983

4. Agitez le contenant pendant six minutes.
5. Séchez la couleur sur un carton non ligné blanc.
6. Prenez un échantillon de la couleur choisie dans le présentoir (daté de mai 2015 ou plus récent).
7. Comparez visuellement la couleur à celle de l'échantillon à la lumière naturelle. Si les couleurs ne sont pas appariées, c'est que votre doseur utilise une trop grande quantité ou une trop petite quantité de certains colorants.
8. Si les couleurs ne sont pas appariées, communiquez avec le fabricant de votre doseur pour qu'il en effectue l'entretien.
9. Si les couleurs sont appariées, il peut s'agir d'un problème lié à la formule de couleur. Suivez le processus de plainte en matière de couleur; communiquez avec votre représentant Benjamin Moore pour obtenir des conseils.

Technologie des colorants Gennex^{MD} à base d'eau

Préparation des colorants pour les récipients

Optimiser la performance des colorants dans les récipients est également essentiel pour maximiser la performance du système de colorants Gennex^{MD}. Voici les étapes à suivre pour préparer correctement les colorants avant de remplir les récipients :



Durées de brassage

Pour assurer la création de la couleur appropriée, il est important de procéder au brassage de la peinture. Les durées de brassage, par exemple, dépendent non seulement du colorant et de la base utilisés, mais aussi de l'agitateur lui-même. Le tableau suivant indique les durées de brassage pour les modèles de divers fournisseurs :

RADIA ^{MD} (RED DEVIL ^{MD})			
CLASSIC (modèle à berceau)	Red 1025 D (modèle à vortex)	Speed Demon 1 (modèle gyroscopique)	5025 Roller Load (modèle gyroscopique)
5 minutes	4 minutes	6 minutes	6 minutes

HERO		
S2850M Fusion à serrage manuel 5 gal	S2450 Multi Mix 1 gal pour comptoir	S2700 Mega Mix 5 gal pour plateforme
6 minutes	4 minutes	4 minutes

ULTRABLEND	
TruMix 1 (modèle gyroscopique)	TruMix 1 de Hero (modèle gyroscopique)
5 minutes	4 minutes

FLUID MANAGEMENT	
Harbil 5 GAL (plateforme)	VR1 (modèle à vortex)
4 minutes	4 minutes

Ces directives reposent sur de nombreux tests réalisés par Benjamin Moore avec l'équipement de plusieurs fournisseurs et des produits d'intérieur et d'extérieur.

Service à la clientèle

Pour tout problème de coloration non résolu, veuillez communiquer avec le service à la clientèle des entreprises suivantes :

Coordonnées du service à la clientèle			
Problème	Modèle	Personne-ressource	Téléphone
Le doseur ne fonctionne pas correctement	Fluid Management ^{MD} : tous les modèles	Fluid Management	1 800 462-2466
	Corob : tous les modèles	Corob	1 800 728-8408, poste 52
	Hero : tous les modèles	Hero	1 800 494-4376
Le spectrophotomètre ne fonctionne pas correctement	MatchRite CF57U iVue de MatchRite i! Paint de MatchRite MetaVue Datacolor ^{MD} 45G Auto-Match IV de BYK	X-Rite	1 800 572-4626
		Benjamin Moore	1 800 809-9213
		Datacolor	1 800 982-6496
		BYK	1 800 343-7721
Le logiciel COLORX ^{MD} ne fonctionne pas correctement		Benjamin Moore	1 800 809-9213
Problèmes liés aux couleurs Benjamin Moore ^{MD}		Benjamin Moore	1 800 809-9213
L'imprimante à étiquettes intelligentes Seiko ne fonctionne pas correctement	Imprimante à étiquettes intelligentes Seiko 650	Seiko	1 800 757-1011
L'imprimante à étiquettes Dymo ^{MD} ne fonctionne pas correctement	Dymo 330, 400, 450	Benjamin Moore Technologie des couleurs	1 800 809-9213
L'imprimante à étiquettes Dymo ne fonctionne pas correctement	Dymo 330, 400, 450	Dymo Sanford	1 877 724-8324

